

1971 மார்ச் மாஸ் 14-0. தீய  
தி ஆலப்பு ஜில்லாயில், வெள்ளூர்  
கால்களில், அவரைப்பகுதியில்லைப்படி  
இடமாறியிருக்கிற என்ற ராமபுரமேசுவரம்  
வீரகால அஸ்வாயாரளமௌ பரியேங்க  
கை பொதுக்காரை நகை, அவ்விடங்களை நா  
த்துக்கால் ஏற்றுபோனால், தன்னிடை ஹட்டு ஜ  
கிழுவழுக்காவது. வழிகாலமாயிருந்து நா  
மீதுப்புவர்த்தனத்தில் வீரப்பூதிரிக்க  
எவ்வகையான அவை வழக்கிக்காக ஸே  
வைப்பிடியவு. அவைகளுடைய கை  
பைக்காலை. நல்கி. ராஜீவகார்க்கால்.  
பள்ளத்தின் பினே பரக்க. பாய்க்கால  
கைமூலாதெ மரியாக்க. ஜிவிக்கவான் போ  
கு. அவகாசமிலையுண் எதானிப்பிக்கை  
ஹாலை ஸாஷ்வரிகவுயவுமிதியில்,  
ஸ.ஸ்ரூபாரங்காட்டில் பூறுமானங்கிலு. ஸ  
வாஜாதங்காட்டில் அகமாளியை ஸ"கைப்பத்தி  
கு. நினை" ஸ.ஜாதமாய ஹூ பரிபாடி  
அஸ்வாயாரளமைனாறுபொலை அந்தவற்று  
காளையுண்" என்கி காற்று. அங்காலிப்  
கிஷ"காரவு. அதில்நினை" ஜகாக்கை  
காஷ்புப்பிலையாத மகாங்காவுண்டு. பகந்  
ஸபிடிக்கையாளக்கிலு., அயங்கை  
நாக்காரை ஸபானத்தில் ஸபநமாயு. ர  
கத்தில் காதமாயு. கத்தி ஸ"கைப்பி  
கை ஶ்ரூப்பாரங்கால். நகை நாட்டில்  
புறநாக்காக்கிலு. மகாநிதிலையுணை"  
அது" தெலியிதூத". அதுகாலை" அதே  
பூரிகி எடு வாகை" பாளங்கைகால்கை.

ஞி ஹட்யாரண்டு கெ. ஏஃ. வடினீஸ்\*, அவேபாத்திரீஸ் அனாஜன் பிராஹம்புரி கெ. ஏஃ. விளையல், ஞி ஏஃ.கெ. எ மொரோஸ், வோதுர் கெ. ஏஃ. ஜார்லசு\*, ஏஃனிவரோகாஸ் எதான் எது பெறுமதி கூ. ஸுநாஹாகீஷகத்திரை. பாருமா யி. கூ ரஷா மாஸதை ஞமத்திரை செ ஸ்ரீ சுனைரங்காசு\* ஏஃபுவாவர்கா. கருவிவ ஸ. கவிதை ஏஃத்திரைவாண் ஸெஞ்சகரூ பெபுக்ஞகவெப்பு. ஒரு பரிபாடி ஸ.ஏவகி ஸ்ரீகவௌன் ஸாயிசுஜி. ஏஃனிடி., பெது ஸ் ஸுவமிலூர்தை வதகயான் ஞி வீ வீ னியவிரை\* பிரஸ்த பட்டாவிற் பகைத்தக வான் கஷிணத்தில். அறுகெங்களும் களீ கூ. கவரஷஷ்கவேங்கவிலு., அதூரம் காரையு. ஸ்ரீக்ஸ்ரிரபுகலையு. போலை கூ னார் ஸுநாஹாகீகையு., குண்டலை ஸுநாஹாகீகையு. செய்யுள் எது நாட்டின்புரைஞ ஜான்ஸன் சுனைரங்கா\* நாக்கிய க.கீர காய ஸ்ரீகரணாத்திரீஸ்- ஸுரளை ஜிவா வாஸன. வரை குண்டலை எதுற்மாவிரை யாழுமங்கலமென\* பரையென்கியிரிகளை.

ഞങ്ങൾ പാരിക്കേന്ന കംലാസ് അവിളി  
 തീരു വിദ്യാലയം. ഹൈസ്കൂളാധികാരിയിൽപ്പാറു.  
 മുന്നാ. ഫാറ. വരെയുള്ള മിഡിൽ സ്കൂളം  
 കൂട്ടുകാരക്കും ശേഷം, ചെങ്ങന്നൂരോ കൊ  
 ചംബേരിയിലോ ആണ് പാച്ചത്. അതിനു  
 നബേജി കാലത്ത് നാലു മെത്ത സ്കൂളിലെ  
 ലേഡും, വൈക്കമ്പാരം. അതുകൂടാം  
 റികേ വീട്ടിലെയും. നടക്കേണ്ണിയിന്നനാ.  
 മഴക്കാലത്ത് പന്പയാറിലെ വെള്ളപ്പോ  
 കൾ. മുല. നാട്ടുവഴികൾ മണ്ണപ്പോകന്നതു  
 കൊണ്ട് ചെറിയ രാറ്റതടി വള്ളിത്തിൽ  
 വയലും. തോട്ട് വഴിയും. പൊയിട്ടുണ്ട്.  
 പിൽക്കാലത്ത് കോളേജ് വിദ്യാഭ്യാസ  
 നൽകിനാം, അതിനുശേഷം. ഉപജീവനത്തിനു  
 നാം. വേണ്ടി എങ്ങനെ അഞ്ചു പേരു. നാട്ടിനി  
 പുറം. വിട്ട്. ഏകളിലും. ഈ നീണ്ട നാലു  
 തിൽപരം. വർഷങ്ങൾക്ക് കഴിഞ്ഞിട്ട്. എന്നെ  
 ദിവസംക്കു<sup>2</sup> നാട്ടിനോട്ട്, നാട്ടുകാർക്കു<sup>3</sup> എന്നെ  
 ദിവസം ഉള്ള സുന്നേഹബന്ധം. ശക്തിമാനം  
 തായിന്തന്നെ നിൽക്കുന്ന ഏന്നാണ്<sup>4</sup>  
 അന്നത്തെ സ്പീക്കരണം. തെളിയിച്ചത്.  
 ആ ഗ്രാമത്തിലെ ആഖരംവസ്തും. ഇന്ന്  
 നാട്ടു. അതിൽ പകെട്ടതു. അവരിൽ ആൻഡ്  
 കൈകെട്ടിലും. ഏതെങ്കിലും. സഹായം. ചെയ്ത  
 തുകാണോ, നാട്ടിനെ നന്നാക്കവാൻ വേ  
 ണ്ടി വലിയ സേവനം. ചെയ്തതുകൊണ്ടോ  
 അല്ല അവർ ഞങ്ങളെ സ്പീക്കരിക്കാൻ വേ

അയം ക്രാൻഡിക്കോം. മുമ്പ് ഒരു അതുമല്ല ശ്രീ അയ്യപ്പൻ. അതിൽ പക്ഷേ കൈകയിണ്ടായി. വിദ്യാർത്ഥിയായിരുന്ന ശ്രീ എൻ.കെ. റാമോദരൻ അന്ന് പ്രസംഗിച്ചതു. ഓർക്കേസ്റ്റ. വായനശാലയാട സമീപത്തെന്നാണ് നിങ്ങളുടെ സ്വീകരണയോഗവു. എൻപ്പാട് ചെയ്തിരുന്നത്. ചെഞ്ചന്തുർ, കോഴ്സ്കോറിനോടും ചെറുപ്പിള്ളാട് ഗവതിക്കേൾത്തിന്നീരു മിച്ചി ഒരു അതിന്തുരു മകരിൽ ബെച്ച് പുനാലധനിയിച്ച് നിങ്ങളെ യോഗസ്ഥലത്തെല്ലാം ചുംബക്കരുയായി ആനയിച്ചു. ദയവുകൾ കൂടും, പഞ്ചവാദ്യങ്ങളും, ഉത്തര്വാതി നു കേരകാദാളത്തുപോലെ ദിവ്യമാരാളിന്റെ പ്രതിയന്ത്രിക്കുന്ന വദ്ധിപ്പാടും, കത്തിന ബെടിയു. എല്ലാംകൂടി ലോഹയാതു പൊടിപൊടിച്ചു. കനിൻപുരാതനകൂടി വളരുപോകുന്ന ആ നാട്വഴിയില്ലെ, കാഴുകാരായി ഇരുപ്പാരുതു. കൂടിനിന്ന് സുഹൃജനങ്ങളെ അഭിവാദന. ചെയ്തുകൊണ്ട് അര മകാൻ മെൻ മുരി. നടന്നപ്പോൾ ബാല്യകാലപ്പുരണകളുടെയു. വികാരങ്ങളുടെയു. വേലിയെറിത്തംൽ എന്നിക്കു വിശ്വഫട്ടി. എന്നൊരു മഹംകാശ്യമാണിത്! ഇതു അക്കവോൺ തകഖവ്വുമുള്ള സാഹിത്യങ്ങൾ വന്നുമാണ്. ചെയ്തില്ലപ്പോൾ ഇനിയെങ്കിലും അതിനവും കഴിവും സൗകര്യവും

# ବ୍ୟାକାରୀତି ଓ ବ୍ୟାକ

രൈ അമീസമേളനവും ഒരു കംലഘട്ടത്തിന്റെ ഒന്നുകളിൽ

## ഡോക്ടർ കെ. ഓസ്റ്ററൻ നായർ

யശഃഗരിരനായ മഹാകവി മുല്യ നി സ്ഥനംപ്രസിക്കൻ ഉൽപ്പാടനം. ചെയ്യ “സ മഹാദരണി വായനശാല” യും ഒരു ദിവ്യ നതില്ലാണു് സ്വീകരണം. നടന്നതു്. ഏതു യോ പർഷ്ണ. മുമ്പു് നടന്ന ഒരു ഉൽപ്പാടനം

இல்லை என்கிமோ; குடும்பத்து விட  
ந மழையில் வெறு” ஸபநக்கலாவிலு. வை  
ந்துக்கூறிலு. அந்தநினைவரிலு. நினை  
ந்துகூறப்படுமோ அவ்வள்ளுயை அது, அதை  
நாவந்மாளை” லக்ஷ்மேநார்க்கணபால்  
ஒரிப்பிட. வழிதமமாயிலு ஏற்ற சுவாரிதங்கி  
தமிழ்நினை” அவ்காசாநாஸ்: இது” களை  
ஸங்காஷ்பிகவோன் அடிப்பா. அம்மு. இப்பா  
தெ போய்வேலோ; நாடுகள்” உலகிகவோன்  
போலு. காலியானது வழங்க ரீதியின்  
அவ்வகை புள்ளுமொக்கலை இது” அரியை  
நாஸ், திரிது; ஏற்காலையென்று வி  
சுபாரணமேலாட்டுடியாளை” என்ன என்னது”.  
தூதை நடன ஏற்கென்ற மாந்திரமுறைகளை.  
விகாரப்பாவசாக்கனது” என்ன களது.  
அந்திக்களை” இது விகாரணமாது. விமாப  
ரபாக்கது. இளங்கானத்து? வங்஗ைவு  
யை இப்பாஸிக்கையு. அவ்வகை அவ்வாறு  
தெ பரம்புறப்பார்தமமாயி காற்றுக்கை. செய்யை  
நூலித்துறப்புமிகுத்தை கூரை.  
பரவைஞ்சதுவை?

കാട്ടിന്ത്യരായോഗം

പാര്വായും "പ്രസിഡന്റ്" മുൻ ഒരു സ്ഥലത്തായാൽ അദ്ദേഹത്തിൽ സന്ധ്യ യോട്ടാറെന്നുള്ളടക്കിയ മഹാധ്യാഗമനത്തിൽ കടി ചരാല്. മുതൽക്കേവണ്ണ പെമ്പത്തിരുപ്പുണ്ണ

“ மூவகிப்புஸ். ஹானினா” என்று. ஏனேன் “ விழிசுத்”. ஈரு வலிய புதை ஸமாயித்திரின். விகாரங்காரத்தால் என்ன எடுயிக். விவசாயி ஹரிகங்கும் அரிகன். “ ஸப்ளீஸ்” டெபிட் ஏஷன்ரெட் நினிட் “ எல்லாவறைகளை” ஸ.ஸாரி என்க காலிணத்தில். ஏக்கிலு. கைத்துப்பி நின் ஹாப்ரயெயான். செழுப்பால் மன: ஸபானம். வீட்கிட்டாற்றுப்பாலே தொ னி. ஏன்ற ஸஹிதுக்கரக. ஹடை எ ஈவு. தனையுள்ளாயி. ஏஜுவன். எ கமங்கிமத நின்னை வாக்குக்குத் தீர்த்து. எது. ஸ.ஸாரிடு. எ லி. ஸ.ஸார். வாட்டுக்குத்துக்காண்டு. கவி யாயுதுக்காண்டு. ஶ்ரீ வருஹிஸின்ற பு ஸ.ஸான்தினா” ஸாமாந்து. கொழுப்பு கிட்டி. எங்கோ. ஸபான். கவிதக்குலிலே பில ஹெண்டு ஶ்ருதிமயுமாய ரீதியின் சொல்லி. எவ்வள புஸ.ஸண்டு கார்ம அரிக்கினா” ஸ.ஸுப்பிரேஷன்வாங் புதை ஸமுள்ள. காவண்டி. எந்தாயண்டு. வாக்கு குது. யுமாதமமாயி பக்ரித்துவான். ஸா யிக்கக்கயிலூ. எறுகொண் அதினாயி என்ன யனிக்கென்னிலூ. ஏரெண்ட வாக்கக்கர மாதுமே வழுதுமெக்கிலு. என்ன கார்மகிகா னாது. முடிதுவர்கள் வேள்ளித்துடி ஏதா ன. காருண்யம் டுவவுற்றுயாயி பாண்டறு கொண்” ஏன்ற புஸ.ஸ. ஸ.ஸுப்பிரேஷன்டு” புஸக்கமாயிரிக்கமென் விஶ்ரப்பிக்கண.

മുകളിന്നേരേ, അമ്മമാരെ, കൂപ്പില്ല  
കഴേ, ഏൻ്റെ വ്യദയവും കണ്ണുകളിൽ നിന്റെ  
ശത്രുകവിയുണ്ട്. എംഗോക്കേരുന്നായും,  
കീർന്നിരിക്കുന്നു. ഏൻ്റെ വംകളുടെ

எனக்கு போன்றும் கரு ஸுவேஷபூரிபூ. குமுகனை.. ஏனென்ற ஜிவிதத்திலேச் சொல்லப்பட்டங்களில் ஏற்றவு. பூயான பூத்தானித். ஹவிட, ஹுது உணர்மாயி ஸுவேஶமுத. வாஷிஞ் நினத்தீடு எப்பின், நித்திக்கெப்பால் ஏனென்ற ஆட்டு என கர்ணதவு. திவ. ஹத்தாய ஏன்னை ஆட்டுநக்கமான ஸுரிகங்கயான். ஹாகால்து ஹளாக்கப்பால் மாறுமலூ, ஹா யோஹாஸமலது ஏற்றுநாறுவரையு. எனால் அது நிரந்தர. செழுக்கயாயின்ன. பு ஸுப்பரித்தாய அவர்கள் அனங்கு. டுல மான், நினங்கை அவர்களாட்டிடு மதி ஸுஷுப்பமான், ஏனிகை ஹா ஸபரிக்ன. லாவிசுத்.

ஹவிடெ தூடியிருக்கன முதலங்களை  
யு. அமைக்கவேண்டிய. ஏபில் என்ன சொ  
வூங்஗ப்புள்ளாம். செய்யுள். ஹைய தலைநீ  
க்கார்க்கா" அறநமாற்றமான ஸ"எபாக். ஸகர் என்கள். கோசுக்குள்ளாய்ந்து  
ஏனைத்தோழு. ஹவிடெ வளைத்துவான்  
காலியானத பூரிய ஸஹாரன் ஶுரி யா  
நியலின்ற ஸுவப்ராஷ்டிக்காயி நிய  
ஞாக்கவேண்டிய. ஏனைங்கா" வேண்டிய.  
யு. என்ன பூர்த்திக்கண.

ஸ் ஸெஹாது. கெள்ளலை ஹா கு.காசி  
வேக்கண்ணதின் நடவிப்புவான் எண்ணாகவே  
வாக்கைதிலீபு. எண்ணலைத் தொடர்பு வேற் பூ  
ஸ்திபூர்ணதி காலின்றவது., ரஷ்டபேர் அதிகோட்டுவது  
அதிகோட்டுவது., கூட அதிகீனின் அயிக். அக்கலையூர்வெ, நிலீகனாவ  
கொள்ளு. எண்ணா நெகிய ஸமங்கமங்கண  
தேங் உதேரங்களைதே, பதவிகாலே னை.  
நினை பரிசுள்ளித்துபீ. காருமாயி கு  
துதியிட்டிலைஞ். ஸ்துமங்கு. ஏழிய  
தோதில் உதேந்தங்களைத். எண்ணா செ  
து ஸ்தாபித்து பரிசுமங்களை ஏன்னிர்ணி  
யர்ண். நினை ஹுது உதாரமாயிருதி  
யில் பெறுமங்களித்து. “நூலி கல்யா  
ங்குத்” கஶவித் தெழுதி. தாத, ஶது  
தி” ஏன் ஶிதாவப்பந்தினிர் ஸா  
ய் கரளமாளித். எண்ணா எண்ணதை  
உங்களிஹ்ந்தின் வெளி ஏற்றுவது அயிக்  
க. புதுதித்துப்பிட்டங்களைத். அதொன்ம  
பீ, வொக்கந்தின் வெளி செது ஏழிய  
ஸ்தாபித்து. நினை அங்குரிக்க  
நை.

## ആധാരമുകളും

നമ്മുടെ പ്രശ്നത്തിന് “ ഈ വിഷയത്തിൽ അഡിമാനകരമായ ഒരു പാരമ്പര്യമുണ്ട് . ആദ്യം സ്കൂളിങ്ക്സേൽ “ എന്നവ്യാസമികമായും സേവനമന്മുച്ചുവരുയാണ് . ആയും “ കാലം . മുൻവരും . വെള്ളപ്രശ്നങ്ങൾ . നടത്തി ഇംഗ്ലീഷ് റോറേസ്റ്റ് ചെയ്തു മുന്തഃംപറ്റക്കണ്ണ് കൊച്ചുകൾഞ്ഞുപാശിയാട്ടു ഇന്ത്രേമിയാണിത് . സ്പന്ത് . ജീവിതത്തെ അനുസ്യൂതമായും തഹസ്യയായി ത്രാപാന്തരപ്പെട്ടതാണി . ഇംഗ്ലീഷ് നെ മുഖത്താട് “ മിബ് . കണ്ണ് എഴു മഹാസിഖൻറെ നാമ . കേരളത്തിനു ഒപ്പുള്ളിയിൽ പോലു . ഇന്നു പ്രസിദ്ധമണ്ണ് . അദ്ദേഹം . എന്നെന്ന പുത്രനിർവ്വീശ്വരം . സംഭാവനിക്കുകയും . അംഗീകാരം ” .

“இனா” கிவந்துகளின் இரையீபுஸம் யெ பூங்பிள்”, எழுதுவது வேண்டுமென்று கூற அதையிருப்பதே சொல்கிறேன். எனக்கி, எதுவும் மதிக்காய் எத்துவதுபவியின், ஏன் பூல்வெள் ஞிராமத்திலும்கண்ணின்றி எத்துவதுவிடுவதற்கு மேல் விரைவு

நூல் ஸ்ரீமதிகால ஜனீசுத்து. ஹவிடை  
யாள்". பூர்வாஞ்சுமத்தில் அங்கூர்  
கூண்டிர மாறுஸஹோமோபுறுநாளென்ன  
வழூத நினைவுக்கிற பூயமாயவர்கை  
கூிடு. அரியாமென்" எான் கருது  
நா. அங்கூரத்திலென்ற யஸ்து" விடுத  
நாஜுஷாத்திர போலு. சென்னத்தியிரி  
கான். லோகத்திலென்ற பல ஹாஸ்  
தீர்த நினா. ஜில்லாஏஞ்சல்காரர் கொப்பால  
தேஷக" வாகைாஸிரிக்கக்கண்டாள்". உ  
அத்துப்பாடுகளை பிரகடிப்பிக்கொண்டிர வேண்டி  
ஈவர் அங்கூரத்தில் ஹதிக ஸபந்து  
க்கா காழுவெண்ண. அங்கூர. அதெல்லா  
திரங்குரிக்கை. 'நினைக்கக" நாசமி  
லூநை அவையும்கண்புத்தில் அல்லமெக்கூ  
லு. நாக்கவான் கஷியுமோ ஹானாள்"  
எான் ஆலோசிக்கொன்று". நினைவுக்கிற  
நினா" யாதொன. ஹாக்கக" ஆவஶ்ய  
கிடீ" ஹானாள்" அங்கூர. நாக்கவான் மடு  
படி. அங்கூரத்திலென்ற முவணவ. பொலு.  
மாரியிட்டுக்கொயி ஸங்காஸிமாந் தனை  
ஹானாடு பரிசுக்குண்டாயி. அபாரமாய  
ஆக்குநை செதந்துக்கொண்டிலென்ற காந்திபூர.  
அதில் நினா" பிரஸரிக்கொண்டாயி அ  
வர் களைவரு. உள்ள விழோக்குபை  
மொன. ஸிலைசுப்பிடிலூநை அங்கூர. ஹா  
ந ஹாபிப்பில் பரிசுக்கொட்டுது" ஹாபு  
க்கூிடு. மலயாழ்ந்திலு., ஗டுத்திலு. படு  
த்திலு., ரவிசு அங்கை. முந்தை பு  
ஸிலைக்கரிசுப்பிடுங்". ஸுதுத. செய்து  
பூர்வங்களை மாறுமே ஹாபினையுத்து க  
வாந்தாக்கரை ஜனீக்கையுத்து.

“ஈறு” எனவுடையிக் பாரப்படு.. ஹனி ஸாஹித்ய ஸம்.நூலாக கார்ய்யங்களிலேகை கடங்காலே நம்முடை நாட்டின் ஏதுமுறை பர யாவுடன் நெடுண்ணதுள்ளது.. யாரையிராய் மஹாகவி கெ. வி. சௌமன் ஹா டிக்கிலுத்துப்பார்க்க முடிவுடன் ஆங்காரங்களை ஜிவிதம் பூதினாசாலியான்.. அங்கே நானின்ற வெளி பூசி கூசுமாய் ஒரு மூதா கவுமாயினால் கவிதையு.. ஸமாஹித்யவு.. மதகார்ய்யங்கள்.. தந்தைத்தொன்றவு.., மலயா ழவு.. ஸ.ஸ் குதவு.., ஏப்ளா.. ஆவிடை ஏடுங்.. பர்த்துவாவியையுடையினால்.. அங்கேஷத்தின்ற பூரியங்காரியாய் வடு ஗ீஸு.. யானியலு.. அவிட்டதை பரிலா ஹான்தின் வழந்தாவரான்.. ஶ்ரீ காமர தாங்.. சௌமன்-ஸாஹித்தின் ஸ்-நோஹபூர் ஸ்ரீமாய் ஶிக்ஷன்.. லக்ஷ்மிடுள்ளது.. ஸ. நூராஹைத் திலமத்திக்கவான்.. ஸந்தேகத்தை ஏது பரிசேஷன்பிழுப்பிது.. அதில் ஒரு ஜி விதத்தின் ஸ.நூர்ப்பி கணக்குறுவான்.. ஒரு தலகுடியை முடிவுடன் அங்கே.. பார்ப்பிது.. தன்ற அந்தநூலின்ற ஒரு வலிய காரை.. மதபங்கமாய் வாழப்புதிவரங்களை வெ ள்லி விடுதியைக்கொடுக்கிவு.., தெவிட்டி அங்கே.. காவுடையைத்து உபங்கை ஜிவி தறுத்தமாயி ஸரிகரிது.. ஹதின்தி ஸங்க மாயிடுள்ளது.. “வேவேபிஹா..” என்ற கூக்கவு.. கவுயங்கங்கூடு வாரித்து?

പാതയ്ക്കുറവ്

ஸாக்ஷிகுள்ளி வெள்ளோலி தமிழ்நாடு  
வடக்-ஏஜன் செயற்கும் அவையினைக்  
வழங்கியு. கவிஞரங்குமான் எவ்  
என் குளிகூ சூப்பிலைப்புதூர்முடி. உதிர்  
ஸுக்கூயி. இங்களைக் கார்த்தி கார்த்தி  
முத்துக்கார்த்தி என்ற செயற்குமானை

പാണ്ടുകയറുന്നതു് അറിയാൻ കൈ കമ്മ  
പാത്രങ്ങൾ ശക്തിയുള്ളതായി പ്രസ്താവി  
ച്ച കൂട്ടു്. അരുപോലെ ഈ പുക്ക്ഷങ്ങളിൽ  
ടെ ചെച്ചന്തൃപ്പ്, പ്രസരിക്കുന്നതു് എന്ന്  
അറിയുന്നു; ഏൻറെ മുസ്ലിം തീരുമാന  
ലയത്തിലെ കാരാ കരംകളു്, നില്ക്കുന്നു  
ണു. ഏങ്കിലും ആ കൂടികളുകൾ ഉറക്കണ  
പുറയുന്നു; “ഞങ്ങൾ ഈശപരാതാധന നില്പ  
ഹാക്കയാണു”. സാഹിത്യവും ഈഞ്ച  
നെയായിരിക്കണാം. മുക്തയിലുടെയുള്ള  
മഹാശബ്ദം, നില്ക്കുന്നതയിലുടെയുള്ള മ  
ഹാധനി. ഈ ആഴ്ചയിലെ മാത്രങ്ങൾ  
ആഴ്ചപ്പതിപ്പിൽ ഡാ: കെ. ഭാരതൻനാ  
രക്കെ കൈ ലേവന്നുണ്ടു്. അദ്ദേഹത്തെ  
യും വേരെ നാലു പത്രങ്ങൾ ഇടയാറുള്ള  
രീതിവച്ചു് നാടകാർ ബഹുമാനിച്ചതി

13.6.71 by N. Kishore Rao.



"കാർത്തു സ്ഥാനത്വാർത്തു ഭാവിക്കും.  
നിന്നു സ്ഥാനം".

“അല്ല. ഹതാവൊ കാര്യം. മാഡി,  
മാഷ്ട്രൈഡിൽ മറുപട്ടം ആണ്”. കരിച്ചുകൂടി ക  
ഴിഞ്ഞിട്ടായിരിക്കാം. അയ്യ സ്വന്തം തൊ  
ഴിൽ മകളെ ശില്പിപ്പിക്കാതിരിക്കേം. എ  
നിക്ക് “സാനാഷമെയ്യുള്ള. എനിയിപ്പാര  
എൻറീ മകരാക്ക്” പണ്ണഞ്ഞിന്നവേണ്ടി ഉട  
രുണിയുംിക്കണ്ണ.

"എന്നോ. എന്തിക്കുണ്ടോ. മനസ്സിലാവു  
നാില്ല. ദക്ഷിയുടെ മാർഗ്ഗം എത്ര?" ഇം  
പ്രഹരിക്കു..."

"എന്നൊ മാഷ്" പറയുണ്ടോ?"

“നിനക്കു മനസ്സിലാവില്ല.”

കാർത്തു അലോച്ചിക്കുന്നു. "മുൻ,

என்ன விழிப்பு கார்ய் படியறீ.. என்ன கல்யாண கஷிகளோ.."

"പഴയ നായർ"

"அன்று ஸாலவும். அன்றை காற்றுவினையாள்" கலவுள்ளது. கஷித்துடு". ஹப்புால் மேஙகெட கலவுள்ளமாள்". மாஸ்வி எழுவென கலவுள்ளது. கஷிகாங்காருவிட்டு" ஹப்புால் ஒரு 'ஸ்வாக்த' தெள் வந்திரி கண்ண. கனுக்கள் வழவுப்பாய்கிறன. அன்றைத் தொல்லிடு" அந்தனைக்கஷிவாரவும்."

"നന്ന" കാർത്തു. കടംബജീവിൽ. സാമീകാമ്യകാണ്". തൊല്പിയുള്ള വിനസ. എറ്റു. മുപ്പ്."

"അതെന്നിക്കൊണ്ടു...," എന്നോടു ദേശവാസരാജി അഭിപ്രായമുണ്ടില്ലെന്ന് വിശ്വാസികൾ

என்ற வழிநமானே “ ஈதிலுக்கிடு ”. பக்ஷ, ஈது வாயிட்டுக், ஏடுதொ கை மஹாஸுங்கவெதை வழிக்கையாளான நழக தொனூ, குருக்கி வெலுள் உட திவிப்பிக்கைநுபோல சை நிழூர நாங்கவெதை பெவகார் ஹாஸாத் பாத கமாயி ஸமுக்கிரிக்கை. மநஜீரை பறிபாக. வாய்க் குண்ணென ஸமுலிக மனத்தில் தஞ்சுறாக்காக்கிடு ”. யோக்டால் ளாஸூர்க்காயர் புதிதாலைலியானே ”. அதேவத்தின்ற டாய் டாகாவிரமா எனே ”. ஒது சேதோமாதபதையூங் குஷா தாக்கை மட்டிலானே குவிடுதை வாவடு தக்கூங் ஸமுலிகங்களாவுங் எனத்துவமா நிறுத்தாது நிறுத்தும் பூர்வி ஆசை வாய்க்கை நிறுத்தும் பூர்வி ஆசை.

நீ கரிசு. என்  
எஸ்ரயேங்ட் சு  
யாஸ்பிக்கண்.  
1.  
பகுதி பகுதி  
ஏன் கூடி  
ஸ்லீபி.  
யடத்.  
ஈலெ...''

3. പ്രാസ്തുരിയി  
• ഫവ. പ്ര  
പ്രജ്ഞാനിയുടെ വ  
ിച്ച്. മനസ്സം

പണ്ടി. ഒരു  
റക്കാണ്ടുവമ്പ്പ്.

## അംഗവിൽ കമ്പ്

(17-0. പേജിൽ നിന്ന് തടസ്സ)

கன்னிமூலக்கண. அது டிஸ்பி பரளங்க விஶவாங்க ஸபாமிகழ்ச் செய்துபடுத்த கொ., 1935-ன் பேப்புடி கடிது<sup>9</sup> கைல் பரம் பூப்பிது வேறுவுமாய் ஹடயும் யீதி பி. ஸி. ராமச்சிலையான். அதுகைமாய் கவிதப்பக்கதியான் அது குறைத்தாயித்து அடைவது. "கார்யாகாரியாய் டிலைப்புடி", "ஞி பிரதாவதை ர்." எனின்போன் ரஜ் பத்துத்திக்கால புஸியெப்புடுத்தியிட்டன. வலிய கண் பூந்தகல் ஸபாது<sup>10</sup>, குரை ஹதநூரை புதிக்கல் மாறு. அதுடிது<sup>11</sup>, பெயுக்கூடு டெய். மிருணாத்தெய். ஹடணு<sup>12</sup> பாரிதோ ஸிக்காலாயி விதரள். சென் புஸுத் துதிக்கல் ஹபூரை மஷியிடு எனாகவியல் லு. கணக்கிடுக்கயிலு. ஹது<sup>13</sup> அடைவத்தின் மாறு. உள்ளாய் கார்யாபோஸ்மலை. நஷ்டதை ராஜ்யது<sup>14</sup> டெயிக். ருமாணாத்தெய். சுதி ஹதான்<sup>15</sup>. கருமணால்தில் டிஸ்காலநாடு ஜிவிது அபுஶைல்லாய் ஸாவித்ருக்கால நாதை துதிக்கல் மாறுமலை, பிர. ஜிவிக்கலை<sup>16</sup> புஶைலி ஸந்தியவுடை ருமாணங்கா., ஹகாலநாடு<sup>17</sup>, ஹ கார்யாபோஸ். ஸ. ஜவிது<sup>18</sup>கொள்ளிரிக்கயான். அது கிது வெஷ்டிருக்கான்து, அதுடிது<sup>19</sup> ஹாக்கீயது கொள்ளு, அனாக். புமாணிக்குமுன் புஶ.ஸி.து<sup>20</sup> கொள்ளு, பாபுநூக்கமாயி கா.காகரித்து கொள்ளு, கை துதியு. என்னா. ஜிவிக்கெமை<sup>21</sup> வர்யாமோஹிக்கெண்டிலு. காபுபுவாஹ. ஸகலவதினையு. நஷிப்பிக்கன். ருமகாராயாங்கட கால. காளினதான் கை வுதை மகரங்கட போலு. அவயில் தம பூருமிழுநாகாகன. ஹ நாஶயாரயினி, என்னக்கிலு. ஏரிக்கென் எதுதைக்கிலு. கை ஸப்ரேதயா<sup>22</sup> ரொங்குத்தி ஹதுபங்கி என்னுமான<sup>23</sup> எது துதியுதை. விசுதை குதின்ற மானங்கள். பெங்களியைபூா. டெரியது<sup>24</sup>. அதுடிகவுன் ஹபயைக்கிது கெவாட்டுக்கின்று. மஷியுதை. மேந்தை கூஞுயிது<sup>25</sup>கின்கண. டிஸ் பரளங்கவுய ஹதன் "காந்தாரிஸ்கடந்"<sup>26</sup> என்னாலும் துதியு. பி. ஸி. கைக் கிது ஹாலுக்

ஷங்காயி. பக்கே அது “கால்திடிடிடில். என்ன கணிடுகிறோம். தனியிர ஒர ஸஹா களைப் பெறுவோ மரிசுதினைப்படியிலும் விலாபகாவுமானு. அதிலே வான பூராக் குடும்பத்தின் கால்திடிடிடில். செங்கூ. மாயாலோக மஹாஸ்ரவங்காத

## തരംഗാന്തർന്നീമഗ്രഹം—

**ശ്രീയ | കാമരധാര മരണത്തിൽ**

തന്നെളിൽക്കൊള്ളിക്കു. നടീ,

താരയ്ക്ക് താപസമഗ്രാഹ്യമരദഹന

പ്രാധാന്യി, പിതൃപരമ

മായോ | കീകര മാഹിഷല്ലുന്ന  
സൗഖ്യം | സൗഖ്യം

ഡോക്ടർ കെ. എസ്. കുമാർ

ମୁଣ୍ଡଗେନ ଯକ୍ଷଯକ୍ଷମାତ୍ର

**പാലക്കാട് ജനാച്ചവളർന്ന തെരഞ്ഞെടുപ്പിൽ സംസ്ഥാന മന്ത്രിയായിരുന്നു.**

ஈடுபாய்ந்து கூட தானிப்பற்றினால்கூறு என்று  
காவிக்கான். அதுமல்லது நூலிக்கே. அது  
வாங்குதிக்கே. அதிலோல் உபகரிக்கே  
மலோக உபாயியிலூ. ஜிவிதத்திலே  
விஷமன்றலூயு. வழாக்குதக்கலூயு. வழு  
ஸ்ரீக்கூடலூயு. அதிலீவிக்கேவாக் அது  
ஸ்ரீக்கூடலூயு. நம்மெட ஓவு. மாறு  
மலூ அதுநெவு. அதிலூட மருத்துவம்  
மாயி பக்டிடு அனாவெபிக்கா. ஸஹி  
த்துத்திள்ளி ஸ். ஸ்ரீபுர்ணமேஷ்க்கேவேரி ஏது  
வலிய கேவத்தின. கை மாயுரி. கை  
வண்ண. அது' புகாஶில்லிக்கேன்று.,  
ஸ்ரீபாய்நார்க்கே அனாவெவேதமாக்கேன்று.  
லோகஸெவநமாயித்தீங்கள்.

## മാത്രത്താക്കാരൻ

ஹபிளெ நினை பாரிசு ஸமுதாய மெ  
ஞியு. ஹன்தாஸ்ரஸ்டாட். மரக்காட்டிரிக்க  
வாஸ் ஸண்டை ஶுமித்திட்டஸ்<sup>4</sup>. ஏத அரை  
வேகம் பரியத். கிரஷ் நாலை டிப்பு<sup>5</sup>  
கோல்லாத்திரை வெழியிலை நடன கை ஸ  
மேல்நாற்றிலை ஸாஸ் பகெட்கக்கூட்டாயி.  
அவபிளெ வெஷ்டு<sup>6</sup> மரோாங் ஸ.ஸமாங்  
நடிஸ் நினை<sup>7</sup> புதிநியியாயி வடன  
கை கோல்லீய ஸ்ரீயை கை ஸ<sup>8</sup> ஸமாவிதால்  
பரிசயபூஷ்டாத்தி. அவர் நாட்டில் நினை  
பொயிடு<sup>9</sup> வழிரை நாலோயென்ன. நட்பு கை  
உடேயூஶாத்தில் ஹரிக்கக்கூட்டானென்ன. மன  
ஸ்ரீலாயி. வீடு<sup>10</sup> ஏவபிளெயாளென்ன  
ஹோலிசுபூஷுரா அயிதுராளென்ன. மாஸ்  
ஸ்ரீநாமா ஸமுதாயத்திலை அ.ஶமகாளெ  
ன்ன. பரிணா. ஹது கெட்டபூஷா “ஸாஸ்  
மாஸ்ரதாமாக்காரனாள்”<sup>11</sup> ஏன் ஸாஸ் ஸாஸ்  
தட்டிவிட்டு. பரிசயபூஷ்டாத்திய ஸ<sup>12</sup> ஸம  
ஹிதன்<sup>13</sup> தெரிவுபரியோ ஏன் ஸ.ஸ  
யிசு<sup>14</sup> அல்லமாக அருட்டாத்தாட அ<sup>15</sup>  
வர் ஹோலிசு “பேசு?” ஏஸ்ரீ மர  
படி “பேசு” காலை நாய்ரென்னாள்<sup>16</sup>. பகெ  
கை, நார்ஜெதாமங்காரனாள்<sup>17</sup>. கத்தி  
பரியக்கயங்களென்ன கள் அவர் பீரிசு.  
கல்லியபூஷன், ஶரியாய மாஸ்ரதாமா  
ஸபூஷாயத்தில், ஸுங்கமங்க ஸுரியானி  
நாஸ்யில் கை கர்ப்பான நகருத்துவாஸ் காலி  
யுமென். புஷ்வரிசு கொண்டு, கட்டிக்கூ  
லத்து<sup>18</sup> அந்திக்காட்டுப்பள் ஹொலைநாது கெட்டு  
ஏலிஸமமாக்கிய அல்ல. ஸுரியானி வா  
க்குண்டல் ஸாஸ் ஹவபிட்டு. “அன்றுஏற்று<sup>19</sup>  
ஸண்டாத் ஹன்தா வெபளிக்குமாங்கை  
போலு. ஹது<sup>20</sup> அரிண்டாத்தலை<sup>21</sup>” ஏன்<sup>22</sup>  
அவர் அந்தவருபூஷ்டு. ஸாஸ் பரிணா:  
“அதாளை<sup>23</sup> ஹட்டாரஷ்ட்ருக்காஜ்கை ஸவி  
ஶூஷ்ட. ஹபிளெ காலை நாயர் ஸுரியா  
யானி ஹொலை<sup>24</sup>. முதாயிமாஸ்பிழி ஹரி  
நாமக்கீர்த்தனவு. ஹெம்பு..”

മുകളണ്ണങ്ങൾ, സഹാരണങ്ങൾ, നീ  
ങ്ങൾക്ക് സൗഹ്യാദരങ്ങൾ അർപ്പിക്കേ  
യല്ലാതെ എന്താണ് എന്നപറി നിങ്ങ  
ളാള പറയുണ്ടു്? എൻ്റെ 57 വർഷ  
ഞജ ജീവിതം വ്യർത്ഥമായില്ലോ? നി  
ങ്ങളുടെ അകമഴിഞ്ഞ മൂ വാസല്പ്രകാ  
ടനം. എന്ന ബോധ്യപ്പെട്ടതുനു. സാ  
ഹിത്യത്തിലും സാംസ്കാരിക പ്രവർത്തന  
ങ്ങളിലും മറ്റും എനിക്ക് വലിയ നേട്ടങ്ങൾ  
ഈനമില്ല. അല്ലെങ്കിൽ തന്നെയും, സാ  
ഹിത്യവാസന ജനസിദ്ധവും മൂശ്രൂരഭന്ന  
വും ആണൊന്നാണു് പറയുന്നതു്. അതി  
നെ കൈവിട്ടുകളണ്ടില്ല എന്നാം, പരി  
പോഷിപ്പിക്കുവാൻ കഴിവ്വെന്നാക്കു ചെ  
യുതു എന്നാം, മാത്രമേ ആർക്കു. അഭിമാനി  
കവാൻ അവകാശമില്ല. ഒരോ ജീവിത  
ത്തിന്റെയും ചുറ്റപാടുകളും അംഗങ്ങളും  
ഉണ്ടാവാനില്ല സാക്കര്യങ്ങൾ വ്യത്യാസ  
പ്പെട്ടുകയും ചെയ്യുന്നു. അതുകൊണ്ടു് നി  
ങ്ങൾ നൽകിയ അഭിനവനങ്ങൾക്ക് പ്രശ്ന  
യപൂർവ്വം നാഡി പറയുകയല്ലാതെ മറ്ററാ  
നിന്നും താൻ ഒരുപെട്ടനീലും.

ക്രിസ്തീയ മാരിയൻ പാർപ്പിള്

பகேஜ காரை மங்குஸ். பறிபூர்ணம் மாய புமதலபுதுத் தெரிவத் தொழிலாக காருமினாகு. எனது தெள்ளி ஜிவிதத்திற் அவன் புலர்த்திய யாற்கைக்டுலபுண்டுடைக் காருமான். ஹடேபூரி சிரிக்கங்கொட்ட என்ன ஒரு பறித்துக்கம் காற்கைச் சோக்கு. குருபுதுவர்ஷ. 16-0. நூற்றுண்டு ஸ்ரூப்புயினிலே ராஜாவின் வெள்ளி மெந்திக்கோராஜு. வெட்டிப்பிடிச் சுற்றுமிகுக்குடியில் ஏராட்டுப்புலியும். குவெரன். வலிய ஸ்ரூப்புமான்னால்தான் அலு. குத்து. எந்திரியினால் அயால் கீர்த்திமானாயி ஸ்ரூப்புயினில் திரிசுவனப்பால் அயால் ஜனிசுவலந்தூர் ராமத்திலே ஜனநாயக ராஜீராமாய ஒரு ஸ்ரீகரன். நாகி. அவர் ஏற்புநட செழித்தூர் ஸ்ரூப்புயாருயின் பக்கொல்லிவான் யீரோதான்னாயக்கென்ற வெஷ்டத்திற் அயால் வளைத்தி. ஸ்ரூப்புமிகுநாடிக்குடைக் குவேசு. ஹடுகோடியை பூபிசு. அயால் அநுராங் அநுகெலையான் ஸ்ரூப்பிசு. ஹந்தாக்ஷின்திற் அயால் அவிட நின் பலாயன். செழுந்தான் அவர் கள்ளது. அநு ஸந்து. ராமத்திலே செரிய பத்திரை லக்ஷ்மாகவி எந்தின்ன. ஹந்தாக்ஷி அவன் ஸ்ரூப்புமாகவார் புரகே சென்னப்பால் கள்ளது. மஹாபாரதமியை அநு மங்குஸ் பத்திரைக்காறது, விழுவுக்குமாரியத்தின்றி விரும்புத்தின நவின், வெடு. நிலத்து கிடன் பொட்டு சுறையுள் காட்டியான். 'அமை! என்ன மங்குஸ்யமான்; மஹாபாபியான்' என்ன செழு நரமேயன்றாக்க. நாறு மெய்ன்றாக்க. கழுப்பின் சோரயிலூந்து, நாறு நந்தக்கண்றாக்க. வண்ணக்கண்றாக்க. மஹாபுத்திரங்கள்க்க. கள்ளக்கிலூ. அலுவரை ஹந்துக்கண்றாக்க. ஏழு நந்தக்கண்றில் நிறீயாலு. புறயங்கித்தமாவுக்கயிலூ. அமை வெவ்வமாதங்வே! கலக்கமிலூந்தவழை! ஹந்து மஹாபாபிக்க மாபுத்தானமே! ' ஏன்ன என் அயால் நிலவினிசுது'.

எனால் புதிய ஸாக்ராஜ்யமை வெட்டி பூர்த்தியில்லை, கிருந்தியின்கீழ்வையே நாட்டின்ற அளவிமௌன் வழங்குதியில்லை

അംഗമല്ല. ഏകാിലും, നിങ്ങൾ സംഘടിപ്പിച്ച മേഖലാപരമായാൽ പരൈട്ടക്കണ്ണവാൻ മുട്ടിക്കൊണ്ടവനു് മാല ചാർത്തിയപ്പോൾ ഞാൻ നിൽക്കുന്നതു് അധികാരിക്കുന്ന തിരഞ്ഞെടുപ്പിലാണെന്ന വസ്തുതയും ഏറെ ഒന്തട്ടി യഥാർത്ഥതി. ചെറുപ്പള്ളിയാട്ട കമ്പിലെ ആ അധികാരിക്കുന്ന പെററിക്കുന്നയെപ്പോലെ പുതിയ കമ്പനിയും ആ അധികാരിക്കുന്ന ദിവസം

புதுக்கலை". அது அமையாடு மாற்று மோதிரக்களை கை குத்துவு. எனால் செழித்திலே. ஸப்ளைக்டுக்கும், யந்தமெபாய எதிரை, நிதி நிபூணம். கை செரிய கழகம் போலு. பரிசுத்திரிக்கவான் எனால் பரமாத்மீ ஞானிச்சிட்டினால். அதிலே விழயித்து ஏன். விஶபுசுக்கண. அதை ராத்தைவின்றி ஞாகேவிலின், மங்கூசு க்ஷியடக பிரீஸ் ஸாநியியின், அமையோடு ஹூ வஸ்த உள்ளத்திச்சிட்டு தனையான் ஹூந்தை ஹூங்கயாறுயின் எனால் ஆடுதை சுவடுவெப்பது". கை மந்திரம், ஏரிக்கலூ, கை வியத்திலூ, சூரியதுமாறுவான் கஷியாதை ஹூ உற்றர வங்கிதபோ, ஹதுவரையுதூ ஜீவிதத்திலே திக்கு. நிரவேரி ஏன் எனால் விட யூர்பு. அவகாசபூதன். ஜீவித. ஸபபு"கமான்". நம்மை ஏன் தலைநூலைப்பாலே நமது. ஹூ ரங்கநூல் நின் மாண்துபோகு. நம்மை நெடுஞ்சூலையு. நா. ஏருகைப்பிடிக்கண ஸதிக்கப்பற்று கழுதையு. சுதியு. ஹது தனையான். ஸஞ்சுத்துண்டு. ஸம்மொலைப்பண்டு. அவ யுடை மலமாயி உலுவாகுன ஸபவிகார ஸெந்தமான் ஹூ மாயாபீப பிராந்தங்களிலே வழுப்போடுமைக்கிலு. கை ஸத்யாநாந்தி ஜ நிப்பிக்கண்டு". அண்டினையுதூ கை அ ஒடுதெர்ணத்திலே டிக்கி எனால் கோரி எத்திச்சு நில்கக்கயான்". நித்துதயை எதேஜைமயமாய நிஶவுல லோகு. எனால் காணான. ஸ"கேஹயாமண்டலாய நின்றங்கால்கிய ஹூ மஹாந்திரநத்தின்" யமா யோக்யு. நன்றி பரியுவான் எனால் அஶ கதானான்". அறு" ஸஞ்சுபாறுத்திலோ ஸ" நஞ்சுகியதென மாறு. அரியிகை வான் எனால் ஆறுமாக்கண. மரிசுவாலு. மரக்காதை ஹூ ம. மாநிழாந்தத்திலே, பு பாதிர்மத்திலென போலே கரிம்பின் நிரிலு. கதிர்ந்த ஹூ மாநிழின் நினை ருபு. பூஞ் ஏன்றே ஏற்குமிய ஜீவிததை ஹக்காலமாறுயு. நூலுப்பருயுடை பூஞாபாற எதிலே பரிசுக்கிச்சு ஏன் ஆத்தை. நூலையான் ஹூ நிவேதனத்திலே. எ பிரான பிரியராய நின்றகை" எனால் தித்தநூலா தூ வெண்டுதை. தித்தவாநநூலையூஸ் நஷ கூ" நூல். தரதே. ஸாஷுா. ஸாஷுா. "

അംഗു മകളിൽ ഒന്നായിട്ടാണ് എംബേ  
ജനിച്ചതു്. അംഗു പേരും അധിസ്ഥാത  
ന്റീകരണം. അൻപത്തിയേഴു വർഷത്തിന  
ശേഷം, എങ്ങളിടെ നാട്ടകാർ അഭിമാന  
ഭാജനങ്ങളായിക്കാത്തിയ അംഗു വ്യക്തി  
കളിൽ ഒരവനായി എല്ലാംപുട്ടു് എന്നതു്  
ഭ്രഹ്മക്കാഡിലു്. അന്നഭവേക്കവേദ്യമായ  
എത്തോ കാവ്യനീതിയിടെ സാക്ഷംഞ്ചാര  
മാണ്ണനു് എന്നിക്കേ തോന്നുന്നു. മറമര  
ചുണ്ണാക്കിയ കടലാസ്ത്രിന്നല്ലാതെ ഒരു മര  
പ്രയജ്വിവിക്കും. ചെറിയ പൊറലു് പൊലു്  
ഉണ്ണാക്കാതെ, യമാശക്തി ചെയ്തു യഥാ  
ത്തിണ്ണിറ ഫലമായി ജനിച്ച ദിക്കിൽ  
നിന്നു് മുണ്ടിനെയോരു അഭിനന്ദന. ലക്ഷി  
ചുതിൽ അവാച്യമായ കൃതാർത്ഥതയു്. അ  
നുവരേപുട്ടുന്നു.

മന്ത്രഭൂമി ആധുനികപരിപ്പ്